

# El Eco del Cerro

PERIÓDICO QUINCENAL DE ACTUALIDADES

ÓRGANO DE LOS CATÓLICOS DE ESTA VILLA

**DIRECTOR**  
MANUEL NEVAREZ  
**ADMINISTRADOR**  
NORBERTO MASSONE

**PRECIO DE SUSCRIPCIÓN**

Por mes . . . . . \$ 0.10  
Por tres meses . . . . . 0.30  
Número suelto . . . . . 0.05  
Idem atrasado . . . . . 0.10

AVISO — Los manuscritos no se devuelven sean ó no publicados.

**AVISOS ECONÓMICOS**

Para los avisos, hasta nueva modificación regístrala siguiente: Se abona a la cantidad de \$ 0.10 por centímetro de columna.  
Avisos profesionales \$ 0.30 mensual.

La correspondencia dirigida al Administrador

CALE GREGIA N.º

## El Eco del Cerro

### La ciencia y la fé

Lugar honorífico ocupa en el campo de la geología el de Bonaparte. Su obra maestra fué la carta geológica de Francia, trabajo que le costó dieciocho años de estudios y viajes.

Noble por sangre y por estudiosab Noble por sangre y por carácter, colmado de honores, senador, secretario perpetuo de la Academia de Ciencias consultado y visitado por todos los geólogos y mineralogistas de Europa, adquirió renombre universal. Fue y murió como perfecto creyente.

J. H. André Dumas es una de las figuras más interesantes de la química moderna. Vemos como Pasteur se expresa de su maestro en plena academia. «La grandeza de sus descubrimientos, el don que tuvo de aconsejar, amplio sintético, originalísimo; la perspicacia de ver pronto las aplicaciones prácticas de la ciencia; finalmente reunida de todas las cualidades que hicieron de él un perfecto maestro, justifican el juicio que coloca el nombre de Dumas al lado de Lavoissier.»

Mayor alabanza científica no puede hacerse de un sabio.

Como católico no perdió Dumas ocasión de hacer resonar las glorias de la Iglesia en todos los centros científicos. Claudio Bernard, el gran fisiólogo de los tiempos actuales protestó que siempre había conservado la fe católica y murió como creyente.

Chevreul director de la sección de química de París y director del museo de Historia Natural, declaró en la academia de ciencias, sesión del 31 de Agosto de 1874, que siempre había profesado la fe católica y que jamás había comprendido cómo un hombre de ciencia pudiera hacerse ateo o materialista contestándole categóricamente que la ciencia es incompatible con la fe católica y que siempre había profesado la fe católica y que jamás había comprendido cómo un hombre de ciencia pudiera hacerse ateo o materialista contestándole categóricamente que la ciencia es incompatible con la fe católica y que siempre había profesado la fe católica y que jamás había comprendido cómo un hombre de ciencia pudiera hacerse ateo o materialista.

Pasteur, tan benemérito de la sociedad y de las ciencias, cuyas honrosas fúnebres se celebraron en París con tanta pompa como los de un monarca era un ferviente católico.

Lesepie, el famosísimo ingeniero que realizó la colosal empresa del canal de Suez, era también católico y levantó la altísima torre de hierro, grandiosa maravilla de la exposición universal de París en 1889, es así mismo católico práctico y de ser católico se gloria también «Santos Dumont», que hace algunos años la rodó en su ingeniosísimo globo aerostático.

Carnoy, oráculo de primer orden en la nueva ciencia de la Biología celular, y profesor de la Universidad de Lovaina, es también eminente católico.

Huxley, este sabio que con sus descubrimientos en la India Oriental, ha logrado corregir la plana a los antropólogos europeos, es también un sacerdote y . . . jesuita.

Y. H. Faber, es el más notable entomólogo de los tiempos actuales, y tan católico como sabio.

Lapparent, primer geólogo del mundo, es también católico a machamartillo.

Ramón y Cajal figura como eminencia de primer orden entre los histólogos; y Almeria como paleontólogo sapientísimo; el primero es católico, el segundo, piadoso canónigo de Barcelona.

Roetgen, que ha asombrado al mundo entero con el descubrimiento de los rayos X, es también católico práctico.

De aquí en conjunto a la ciencia universal, declarando la incompatibilidad de la ciencia con la fe.

Proezas profeías, sabiduras luminosas que trató de obscurantistas a los católicos, recogió este puñado de testimonios y después... gritó.

## Familia Scholiniski

¿Cuanto consiguen de Dios los buenos hijos!

El Conde de Scholiniski, noble polaco a quien cogieron en la lucha de Polonia con Rusia, fué condenado a muerte. A tan terrible noticia, la condesa ve a su hijo y se lo lleva a su oratorio; hincándose con él de rodillas delante de un cuadro de Nuestra Señora de los Dolores: «Santa Virgen María, exclama, ruega por nosotros». «Ampáranos, salvianos, devuelven un marido a su mujer y un padre a su hijo». Acoge piadosas nuestras lágrimas, pues nadie te invocó jamás en baldío, a ti que tanto amas a tu divino hijo, que tanto padeciste también.»

Y así concluyeron su oración Estanislao y su Madre, algo aplacado su dolor con una secreta esperanza.

Seguida de un criado y acompañada de su hijo, se trasladaba la condesa a la prisión donde estaba detenido el Príncipe. Por medio de algunas piezas de oro, que dejó caer en manos del carcelero, logró penetrar hasta el sombrío calabozo. Tres cuartos de hora después dos personas salían del calabozo ocultando su rostro en sus manos y llorando. El cuarto del prisionero no se abrió sino por la tarde, y al momento de la inspección clamó a grandes voces el carcelero, pidiendo auxilio y gritando trairón, pues en lugar del sentenced a muerte encontró el coronel Scholiniski, devolviéndole a París a su hijo Estanislao.

Año y medio había transcurrido, ignorando el conde la pena que tendría su valerosa esposa; y a las solícitas preguntas de Estanislao, que sin cesar le repite: «¿Y cuando vendrá mamá?», él no contestaba más que palabras vagas, que mal disimulaba la cruel inquietud de su pecho.

El niño había sido colocado en un colegio dirigido por unos eclesiásticos, y cada día crecía en instrucción, piedad, y buenos sentimientos; ya se acercaba la época de su primera Comunión, y el pensamiento de su madre le acosaba sin cesar, «yo quiero», decía, «que venga mi madre para mi primera Comunión, y tiene que venir.»

Absorbo en este deseo, una tarde Estanislao se santiguó y escribió esta carta a Pedro, el criado de la condesa, el cual se había quedado en Varsovia: «Pedro, tendrás a bien decir a mi madre que yo cumpliré por primera vez dentro de un mes, y que es absolutamente preciso que ella venga a París para presenciar mi primera Comunión? Si no escribo a ella es porque confiesan todas nuestras cartas; pero espero que tú harás las diligencias para participarle mi deseo...»

«Ta adicto Estanislao; «Dírasle a mamá que vivo en el Colegio de la Compañía, calle Charité.»

Escrita la carta, el muchacho incluía en ella una imagen de la Virgen para que tuviera buen éxito su misiva, la cerró y la puso al correo. ¡Ay de mí en el interior el conde Scholiniski recibía de un desconocido una escuela que contenía estas líneas: «Ya no hay esperanzas, partida para Siberia, designación a Pedro va a probar la última in-

terrona, pero dicen que al primer ensayo de evasión, la condesa será degollada. Por eso te queremos y acompañemos más.»

Aproximábase el día de la primera Comunión y ni a su padre ni a sus maestros nada había dicho Estanislao de su carta, pero mucho había hablado de ella con Dios; contaba los días y contaba las horas, pensando en sí mismo: «Antes de tan hermoso día, yo haré una novena a la Virgen y haré de modo que convenga esa novena justamente en el momento de recibir la absolución, y rezaré tanto y bien, que la Virgen Santa se verá precisada a devolvérmela a mi madre.»

Llegó por fin la víspera del famoso día, y según una piadosa costumbre, fueron llamados al lectorio los padres para que bendijeran a sus hijos. Vino como los demás el conde Scholiniski Estanislao se le heró al cuello, y después de recibir arrodillado la bendición paterna, dijo: «Esta es vuestra bendición, pero también espero recibir la de mi madre. Se inmuyó el padre.

«Sabéis que mi madre está por llegar.»

«¡Ah! contestó tristemente el conde. — Yo quiero que presencie mi primera Comunión, y la presenciará. Sabéis, querido papá, que empecé una novena a la Virgen y acaba a las cinco; recibí la absolución a las cuatro, entonces quedé más blanco como los ángeles, y aplicaré a la Madre de Dios, tan bueno, que me devuelva la mía esta tarde ó mañana sin falla.»

«¡Vamos!—interrumpió el conde, queriendo sonreírse y no pudiendo seguir semejante conversación dejó a su hijo y se fué.»

«Serían las cinco de la tarde. Estanislao se dirigía hacia el alojamiento del poetero, cuando se encontró con uno de eclesiásticos de la casa.

«¿A dónde vas, hijo?»

«Voy a ver si alguien pregunta por mí.»

«Si ya vino tu padre esta mañana. — Bueno, Señor; pero yo espero otra visita, espero a mi mamá.»

«Tu mamá no está en París.»

«Va a venir, estoy seguro.»

«Vamos, hijo, yo consiento tus deseos y tus plegarias; pero déjate de distracciones esta tarde, amigo ya pasó la hora de las visitas y vuélvete con tus condiscípulos.»

Estaba concluida la novena y el muchacho se fingió que para hacer bien las cosas, la Reina del cielo iba a devolvérle a su madre inmediatamente. No ir a preguntar al portero fué para él grande sacrificio.

«Así como así,—dijo—mi madre al llegar preguntará por mí.»

Dan las seis, las siete, luego las ocho y... nadie. Ya cenaron todos, y están para subirse al dormitorio: Estanislao desmayaba algo... Mientras tanto, una mujer vestida malamente, y con desenfado del semblante, entraba en la habitación del portero, y preguntaba por el joven conde de Scholiniski Estanislao, que se salió de la fila para dar una ojeada a la viruela del portero: la madre no tuvo más que el tiempo de gritar:

«¡Ahí está!—y cayó desmayada.»

Pero cómo llegaba la condesa cabalmente a la hora que indicara su hijo, ¿De este modo?

Ella se había escapado de las manos de los que la llevaban a Siberia; había huido para Francia sin recursos alguno, ni dinero, y desgraciada había llegado a París. A dónde dirigirse en la inmensa ciudad? Por fortuna en la carta dirigida a Pedro se hallaba la dirección del colegio donde estaba Estanislao, y así es como la condesa pudo llegar.

Al día siguiente, el conde y la condesa Scholiniski pudieron, reunidos, y felices y entusiasmados, asistir a la primera Comunión de Estanislao.

## La gran Peregrinación a la Florida

Elocuente demostración de fe

La grandiosa Virgen de los Treinta y Tres, finó objeto de un glorioso homenaje efectuado el domingo seis de Octubre en la Florida; organizado por el Comité de Liga de Damas Católicas del Uruguay. Esta grandiosa demostración de fe, ha sido un solo eco del pueblo católico, que se congregó a rendir culto homenaje a la Madre de la Patria Uruguaya. Sin querer hacer una crónica completa, (pues para ello necesitaríamos todas las columnas de este periódico) voy a darles a nuestros amables lectores unos datos respecto al origen de la Virgen de los Treinta y Tres. En el antiguo pueblo del Pintado hoy Villa Vieja al Oeste de la hoy gloriosa ciudad de Florida, se erigió a fines del siglo diez y ocho una capilla que se llamó Capilla del Pintado. En ella se rendía culto a una Virgenita que según datos fidedignos había sido traída del Paraguay, a mediados del mismo siglo, los padres de la Compañía de Jesús, al paraje formado por la falda occidental de la Cuchilla del Pintado, en cuyos montes fanaban maderas laboriosas indígenas.

Como a principios del siglo diez y nueve el vecindario del Pintado consiguió que se estableciera en su pueblo una Parroquia, los principales habitantes reclamaron por Reina y Patrona a la Inmaculada Virgen del Pintado, pero bajo la advocación de N. S. de Luján. El primer Cura Parroco Pbro. don Santiago Figueroa, en vista de la pobreza y aridez de aquella tierra, resolvió trasladar la Parroquia a otro lado, donde pudiese florecer más fácilmente el culto a su adorada Virgen. Acudió pues al capibulo de Montevideo, y obtuvo el permiso, los vecinos del Pintado, trasladándose a la que es hoy ciudad de Florida. Construida en ese lugar la nueva capilla, colócase, en ella, la Inmaculada de Luján a Del Pintado; y entonce se fue edificándose en torno suyo la nueva ciudad.

Al pie de esa imagen, cubría, día a día nuevos bríos su capellán, para embordecar las almas de Joaquín Suárez, Pedro C. Baurá y don Francisco Melo, en pro de la Independencia Nacional. Y llegó el suceso día 25 de Mayo de 1853, en que Lavalleja, estableció su cuartel general en la Florida, cuna de nuestra Independencia, y el entore de Junio los jefes orientales, con Lavalleja al frente, encinaron su bandera tricolor, jamás venida a la imagen llamada desde entonces «Virgenita de los Treinta y Tres» y el veinticuatro de Agosto, los convencionales del Congreso de la Florida, presididos por el Pbro. Juan Francisco Larroba, después de haber suscrito el acta de la Independencia Nacional. Era un rancho situado al lado de la Iglesia de la Virgen, se dirigieron en corporación a dicha Iglesia; y arrodillados al pie de su sagrada imagen, pidieron fuerza y valor para la salvación del suelo oriental. Esto es amables lectores la historia de la Virgenita de los Treinta y Tres consagrada Virgen Nacional.

### La partida

Tres convoces completos, salieron de la estación del F. C. C. para conducir a la gloriosa ciudad de Florida a más de tres mil peregrinos, en que se encontraba un número de cien personas pertenecientes a esta villa. Entre las familias que concurren anatonas señoras Rappalini, L. Rappalini, C. Diaz, Albé, Nocietti, Fontana, Ruiz, Cappivelle, Aroesa, J. J. Aroesa, señoras de Rappalini, Sekulich, Ruiz, Ghiringheilli, Galinde, Aroesa, Sandrés, Barjes, Cappivelle, Lafu, Albé, González, Retilly, Lanza, señoras Manuel Esponador, José María Ghiringheilli, Ignacio Reyes Molné, Arturo Hernández, y otras personas que no recordamos.

Debemos felicitar a la Comisión de la Liga de Damas local, por la actividad





como se habla de injusticias sociales y se reclaman reivindicaciones sociales lo mismo en la monarquica España y en la imperial Alemania, que en la republicana Francia, y a las clases acomodadas ya no las alarma ni las espanta sino ese fantasma pavoroso de la llamada liquidación social. Y así, poco a poco, va desvaneciéndose y como estumándose toda otra cuestión y como meramente accidental, y simplemente defensivamente, van formulándose y defendiéndose en el mundo solos dos campos cada día más deslindados: el de las que tienen mucho y el de las que nada tienen o tienen poco; los caracoles y los habentes, como los llama el autor de una apocalíptica novela que todos hemos podido leer y a eso vamos andando a marchas dobles y casi podemos decir que a eso hemos llegado ya. Se acerca, pues, entre amigos contentadistas la suprema batalla, cuyas avanzadas son ya las revueltas efémeras, relativamente pequeñas, que vemos suceder cada día y que han llegado a ser como nuestro estado normal. La cosa tiene, para el espíritu observador, un aspecto todavía más trascendental y grave. El universal movimiento socialista que pretende hacerse en breves meses dueño del mundo y de las leyes económicas de la sociedad, es ante todo un movimiento anticristiano. Antes que a los llamados burgueses el socialista declara frater de ley a Jesucristo y a su Iglesia, y no cree posible establecer algo sólido para la nueva construcción social que sueña, sino excluyendo, eliminando de ella lo que fué piedra angular de la antigua organización social, la Religión, y como por otra parte las clases burguesas no están en su generalidad menos materializadas que las proletarias, ni miran como factor esencial de la sociedad el elemento religioso, fiándolo todo a la acción gubernamental de leyes parciales humanas y policíacas, que tal es cien años ha la gran tesis del liberalismo, resulta de ahí que Nuestro Señor Jesucristo se ve como elemento social, rechazado por unos y otros; por unos como enemigo, por otros como innecesario de todas como un intruso molesto, con quien en ninguna manera, y bajo ningún concepto se ha de contar.

(Continuará)

Sección poética

LAVALLEJA

FRAGMENTO DE UN POEMA EN PREPARACION

A mi querido amigo y compañero en las luchas periodísticas, Julio V. Oria.

Virgenes que en las noches de verano, Engozáis en el cielo las estrellas, Y poblando de luz todo el espacio. Os ocultáis cuando se eclipsan ellas;

Genios del mar, que en las nocturnas [sombras, Pobláis del bosque la mansión caudina, Y hacéis brotar concentos a millares En las riberas de la patria amada;

Angeles tutelares de mi cuna Que al beso de la luz formáis la aurora Y tejéis con el canto de las aves Una suave armonía seductora;

Engendros de un pasado luminoso, Que guardáis los secretos de Amor; Sagrados manes de mi altiva raza, Mudos testigos de su gran dolor;

Genios de las riberas, que en el fondo De las aguas pintáis la blanca luna, Y mecéis del borón las hebras largas, En la tranquila y placida laguna;

Bardos amigos, que formáis la idea Recordando del mundo los encantos, Venid todos aquí, prestadme ayuda, Con arpas de oro acompañad mi canto. Manuel Nevarez.

CELESTIAL EMBARRADA

(CONTINUACION)

Veía su mirada alzarse a las naciones, Que, ayer, en los abismos gemía del dolor Huían de los cielos los negros nubarrones [nes Que, al día arrebataran su fúlgido esplendor.]

Veía a los mortales, dejando sus cadenas Cargar en las espaldas la sacrosanta Cruz, De fe henchidas las almas, y de esperanzas llenas, Marchaban por la ruta que nos trazo Jesucristo. [sua.]

Vencido ya en el mundo, Satán, rugiendo huía, Deshechos sus pendones, mermada su legión; La humanidad su yugo con allives rompía; Reinaba el Cristo Verbo del mundo en la extensión. [sua.]

Abriase las puertas de la celeste gloria, Unidos Dios y el hombre, con vínculos de amor, Los Angeles cantaban un himno de victoria [toria, Engrandeciendo el nombre de Cristo Redentor.]

Reinaba entre los hombres la caridad divina, Tenían las virtudes su sacrosanto altar, El alma se llamaba, del mundo peregrina, Buscando en las alturas su sempiterno hogar. [hogar.]

\*\*\*

Visiones, tan risueñas, el alma de María, Alzaban hasta el cielo, con ímpetus de amor, ¡Señor: aquí me tienes, entonces rugiendo, ¡Tu voluntad se cumpla, se cumpla en mí Señor!

¡Acérquese la hora de tu inmortal victoria [victoria] ¡Levántese del polvo la pobre humanidad! ¡Que brille por los cielos el astro de tu gloria! ¡Que el universo acate, cual yo la voluntad! [voluntad]

E. Dufrechou.

PARA QUE LA LUNA...

A mi Virgencita Chita Parece que la luna gozara de mi dicha, Cuando siento en el alma radiante la alegría [alegría Y contemplo del cielo la magnitud grandiosa [diosa Aparece la luna gallarda, generosa, Como alegre de verme sin mi triste linaje. [linaje]

Parece que la luna me quiere locamente, Cuando con mis recuerdos surge la historia [historia De un luctuoso pasado a mi enfermedad [enfermedad] Así me asoma benigna y con cariño y historia [historia Sus fúlgidos destellos flaman mi frente [frente]

del príncipe, que se dirigía hacia la casa del misionero. «¡Ya viene! ¡Ya viene!» exclamaron a una los educandos, reunidos todos en el vestíbulo del colegio, cuando el elefante se detuvo ante el portal y se arrodilló a fin de que el rajá y su hijo pudiesen bajar más cómodamente.

Mientras el Padre Francisco recibía al rajá se vio el joven Arumugam, rodeado por todos lados y saludado por los muchachos. En seguida fueron conducidos padre e hijo al jardín, donde, bajo una grande y fresca hembra, se habían preparado al efecto algunos asientos. Los muchachos obsequiaron a su nuevo compañero con música y canto, cosa que agradó tanto a Arumugam, que dijo a su padre al oírlo: «Padre, dí al brahmán blanco que también me enseñe la música.» Muy pronto empezaron los niños a jugar a la pelota en el jardín. Contento salíaba riéndose alegremente Arumugam entre ellos y pronto trabó conocimiento con todos. Por fin,

Parece que la luna mis sueños bendijera, Cuando en las largas horas de mis noches [noches de insomnio Sueño de sus pupilas la mirada posó [posó] Humina mi alcaha con pálidos reflejos [reflejos] ¡Parece la que la luna mis sueños bendijera! [dijera]...

... Santa y querida luna, la joya de Natura Por todo lo que sufre tu poeta protegido Permittime que eleve la pálida hermo [hermosura] De mi Virgen querida a comparar su [su] Por saber que ella venza tu hermosura [de luna]

Setiembre W. Altuna.

SOCIALES

ENFERMOS

El Domingo próximo pasado, los doctores Mondino y Vlacaba, le practicaron una delicadísima intervención quirúrgica a la señorita Julia Aguinaga. Su estado es satisfactorio.

Mejorado se halla el señor Blas Perdigón.

Guardó cama por varios días la distinguida señorita Paulita Ymaz.

Mejorada la niña Blanca.

VIAJEROS

De paseo por Sarandí del Yi, estuvo nuestro distinguido Cura Párroco Presbítero Nicolás M. Berriel, acompañado por el joven Arturo Hernandez.

Se ausentó por la Capital, la señorita María Isabel Archerr, que se hospedaba en el hogar de la Familia Diaz.

NECROLOGIA

Días pasados fué enterrado el hogar de los esposos Akerman Alonzo, con la desaparición de un precioso nene que era el encanto de los suyos. Resignación a sus deudos.

ENLACES

El veinte y uno del corriente se efectuará la boda de la señorita María Albé con el joven Pablo Luraschi. Apadrinarán el acto el señor Pablo Luraschi y la señora Josefá S. de Albé.

FIESTAS

Días pasados tuvo lugar en una casa quinta de nuestro alrededores, un almuerzo campestre. Estaban allí presentes los jóvenes Clouzet, Aguiar, Ceppi, Rodríguez, Contardi y otros que no recordamos.

Después de hacerle el honor a un suculento menú, sonaron las notas armoniosas de una espléndida orquesta, en la que se organizó un animado baile.

El sábado pasado, la Sociedad «Solvemira» dió en el local del Teatro una animada tertulia, bailándose hasta las primeras horas de la madrugada. El salón estaba lleno de familias. Felicitamos a la Directora, por el éxito alcanzado.

Cultos

CATOLICAS

Parroquia de la Villa del Cerro Horarios de Misa Misas diarias (días de trabajo) se celebran a las 7 a. m. Todos los días a las 6 de la tarde, Rosario y bendición menor.

pasado un rato, dejó el rajá la casa, subió a su elefante y regresó a su palacio, muy satisfecho de cuanto había visto. Cuando al anochecer de este día fué por el Padre Francisco a su cuarto estuvo allí orando ante el tabernáculo: «¡Oh claro radiante de satisfacción: ¡Oh Padre Francisco, cuán dichoso soy! Pero... Al pronunciar este orar, se cortó y púsose pensativo. «¡Vaya, ¡qué lleras, pues! Dímelo francamente, si algo te aconsejo,» contestó el misionero animándole. «¡Es cierto,» preguntó el niño, que quieres hacer de mí un adorador de la cruz?»

«¡Quién te ha dicho tal cosa?» replicó a su vez sorprendido el Padre Francisco. «¡Mi padre me ha prevenido contra ellos,» repuso Arumugam con franqueza. «¡Hijo mío,» dijo el sacerdote cariñosamente, «tu padre te ha enseñado aquí a fin de que continúes siendo bueno y aprendas cosas saludables; a conseguirlo te ayudará. Lo demás ya vendrá por sus propios pasos.»

Días festivos. Las misas en los días festivos, se celebrarán en el siguiente orden. A las 7 misa en la Parroquia. A las 8 misa en el Colegio Santa Clara, y a las 9-12 misa mayor en la Parroquia. El Rosario y bendición en los días festivos dará comienzo a las siete y media.

IN MEMORIAM

Celebróse el día treinta del pasado mes un solemne funeral en la Iglesia Parroquial de esta Villa, por el eterno descanso del alma del extinto Juan Anzoa.

El Templo se vio muy concurrido, dando los vínculos de amistad y el aprecio de que gozaba el extinto.

El primero de Octubre se ofició en esta Parroquia de la Villa del Cerro, una Misa de Requiem, en memoria del finado Alberto Ferrer, la que estuvo muy concurrida.

Proscripto.

TEATRALES

CLUB ARTISTICO CHANTECLER

Este cuadro está en éstos momentos preparando el programa para la función próxima. Las obras que se pondrán en escena serán:

El precioso drama filmado «Caína» y la Zarzuela «Ruido de Campanas».

CENTRO JOSE ARTIGAS

El programa para la función próxima es el siguiente:

- 1.º Canción del Pilo.
- 2.º Agonia de Colón.
- 3.º Una noche antes...
- 4.º Un baño inesperado.

La función será para principios del entrante.

Avisos

Sociedad Médica Montevideo

Con Sanatorio Quirúrgico

CASA CENTRAL-COLONIA 240

Suocanal para la Villa del Cerro Grecia y Camino del Cerro (Curva) SERVICIO MEDICO PERMANENTE Cuotas mensuales 1 peso por cada persona 200 por cada agregado.

PASTOREO

Se reciben animales a pastoreo en el campo de Castiglioni (Melilla). Para tratar en el mismo ó en el Saladero Villamayó.

PELUQUERIA "CHANTECLER"

- DE -

TOMAS RODRIGUEZ

Casa especial en perfumes procedentes de las principales casas europeas. Servicio antiséptico y esmerado. - Próximamente gran surtido en artículos de yerbería, como ser: camisas, corbatas, cuellos puños, calcetines, gemelos, etc.

Grecia y Nuev Granada

CERRO

«Esto ha dicho también mi padre, observó candorosamente Arumugam.

Después de haber bendecido el padre Francisco al niño antes de dormirse, le dejó solo y fué a la capilla; largo rato estuvo allí orando ante el tabernáculo: «¡Oh Jesús, Redentor mío, mi Dios y mi Señor! Bendice a este niño, a su padre y a todos sus hijos que me has confiado, a fin de que te conozcan y te amen, y puedan algún día alcanzar la salvación.»

(Continuará)

ARUMUGAM

El príncipe indio perseverante

Vida de un príncipe indio convertido

Traducción, libremente de las relaciones de las Misiones Católicas

Por A. de B.

el padre dijo: «Bien, no me mires con tal asombro y angustia. Quiera decir únicamente que no te bagas cristiano. Todo lo demás ya lo arreglaremos.»

Después de estas palabras, bajaron ambos la escalera y montaron en un elefante que se hallaba dispuesto para llevarlos al colegio, distante como una hora del palacio. Pusieronse en marcha seguidos de multitud de criados, que llevaban en elegantes cajitas el ajinar del niño. Admirados contemplaban los habitantes de Trichinapalli el séquito

**FARMACIA LA NUEVA**  
 - DE -  
**J. Landivar**  
 La única casa en la localidad que cuenta con material completo para la preparación de **Apositos esterilizados**.  
 Surtido completo en medicamentos nuevos, especialidades químicas.  
 Emulsión de **Acetate de Bacalao** recientemente preparado, fórmulas recomendadas por los principales médicos.  
**VILLA DEL CERRO**

**"LA TRINIDAD"**

**FÁBRICA DE CONSERAS Y LENGUAS**  
 - DE -  
**Leopoldo Rappalini é hijo**  
 Casa especial en carnes conservadas  
**Según los sistemas más modernos**  
 Esmero y solidez en sus preparaciones químicas sistema aprobado y recomendado por personalidades competentes.  
 Casa especial en preparaciones de

**"EXTRACTO DE CARNE"**  
 Recomendado por los principales médicos. Se atienden pedidos del interior.

**Certificados de médicos**  
 Abril 2 de 1912.—Señores Rappalini é hijo.—Recibí y probé el Extracto de Carne fabricado por ustedes y debo manifestarles que lo considero tan bueno y tan agradable como los otros conocidos hasta ahora.—De ustedes affmo.—*Luis Pedro Lengua*.

El doctor **S. B. Rodríguez**, declara: que el Extracto de Carne preparado en la Fábrica de Conservas "La Trinidad"—Villa del Cerro—reune á su agradable paladar, las buenas condiciones de preparación, que lo hacen recomendable como un selecto alimento reconstituyente.—Paso del Molino, 1.º de Febrero de 1912.

El facultativo que suscribe, certifica haber ensayado en ciertos estados consuntivos, con resultado notable el Extracto de Carne de los señores Rappalini. Su gusto agradable una á su fácil digestión, hacen de él un alimento reconstituyente de primer orden.—*José Carnelli*.

Montevideo, Abril 2 de 1912.—Certifico, que habiendo usado el Extracto de Carne de Rappalini é hijos, puede usarse útilmente como alimento bien aceptado por los enfermos.—*P. Vespa*.

**Calle Grecia núm. 35.**  
**Villa del Cerro.**  
**Teléfono La Uruguaya 172—(Paso)**

**ACADEMIA**  
 - DE -  
**Dibujo y pintura, Idiomas y clases Comerciales**  
**DIRECTORES**  
 Imperial: J. Rodríguez.  
 Profesor de dibujo y pintura: Sr. Carlos Comas.  
 Profesor de idiomas: Sr. Alberto Riks.  
**Días de Clase**  
 Martes, Jueves y Sábados—Contabilidad  
 Miércoles—Dibujo  
 Lunes y Viernes—Idiomas  
**Calle República Argentina 70 (altos)**  
**Villa del Cerro**

**FARMACIA ESPAÑOLA**  
 - DE -  
**Viuda é hijos de Lage**  
**VILLA DEL CERRO**  
 Surtido completo de especialidades nacionales y extranjeras.—Productos químicos de primera clase.—Perfumerías finas de las mejores marcas.—Existencia permanente de oxígeno.—Esta Farmacia ha sido recientemente modificada y cuenta hoy, entre sus mejoras, un Gabinete perfectamente instalado para la obtención de toda clase de preparados esterilizados.  
 Despachos de recetas para todas las sociedades.  
**Servicio nocturno permanente**

No es simple réclame  
 es la verdad que se impone  
  
**ACEITE HELVETIA**  
 ES INMEJORABLE  
 Delfante y Borai  
**Avenida de la Paz 8**  
**MONTEVIDEO**

**ZAPATERÍA MODERNA**  
**Y SALON PARA LUSTRAR CALZADO**  
 DE  
**Juan Fabieri**  
**Calle Grecia entre República Argentina y Francia**

**CASA LATTUF**  
**Tienda, Mercería y Sastrería**  
 - DE -  
**Gabriel Lattuf Sueit**  
 Surtido permanente, en puntillas, festones, galones y adornos de todas clases. Ropa hecha para hombres, niños y señoras.  
 Gran liquidación de sobretodos para hombres y niños, á todos precios; contamos además con un selecto surtido de paños Ingleses para trajes y sobretodos.  
 Precios sin competencia.  
**Calle Chile 58 y 60, frente á la parada del tren**  
**VILLA DEL CERRO**

**CASA MASSONE**  
**Tienda, Mercería, Sastrería y Ropería**  
**Casa especial en ropa hecha**  
**Ventas al contado**  
**PRECIO FIJO**  
**Calle Francia esquina Grecia — Villa del Cerro**